

कार्यालय उपयोग के लिए स्थान
Space for official use

OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER
TO BE READ AS
mumbai



34

सीफेयरर का स्थायी पता
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER
4/B/601, Tagore Nagar

Vikhroli

Mumbai, Maharashtra, 400083

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
8189237445

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
shrikumar.mhatre13@gmail.com

सीफेयरर का निकट सम्बन्धी
NEXT OF KIN OF SEAFARER
Pravin Dharmaji Mhatre

नाम / Name

Father

सम्बन्ध / Relationship

4/B-601

पता / Address

Tagore Nagar, Vikhroli
400083

Mumbai Maharashtra

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)
9820946050

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)
shrikumar.mhatre13@gmail.com

35

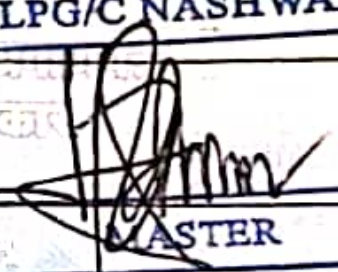


समुद्री यात्रा के व्यौरे /

क्रम सं. / Sr. No.	पोत का नाम, शासकीय संख्या, अन्तर्राष्ट्रीय समुद्री संगठन (आईएमओ) संख्या, रजिस्ट्री का पत्तन, कि.वाट † Name of Ship, Official No., International Maritime Organisation (IMO) No., Port of Registry, Kw. †	नियुक्ति की तारीख और स्थान Date and place of Engagement	उन्मोचन की तारीख और स्थान Date and place of Discharge
(1)	LPG/C NASHWAN P.O.R : Singapore Call Sign : 9VAX3 IMO No : 9394208 GRT : 16,804	06-Jan-2022 SUEZ CANAL	14 NOV - 2022 SKAW, DENMARK
(2)	ENGINE : 8580KW		

† इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
† These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

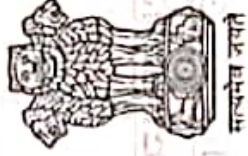
Details of Voyages

सीफेयरर का रैंक Rank of Seafarer	विदेशगामी यात्राओं/ निकट तटीय यात्रा/ भारतीय तट का वर्णन Description of Voyages Foreign Going / Near Coastal Voyage / Indian Coastal	मुद्रा सहित मास्टर के हस्ताक्षर Signature of Master with seal
DTSM	F.G.	LPG/C NASHWAN (1)  MASTER (2)
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।
† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

Please see page No.-34

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate

Is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)
Rules 2017 and is in conformity with the International
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

CONTINUOUS DISCHARGE

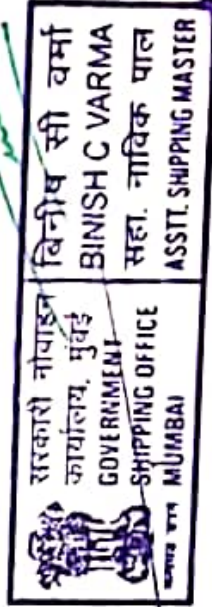
जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /

Signature of issuing authority

नाम / Name

पदाभिधान / Designation

मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफायरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full
MHATRE SHILPAK PRAVIN

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. MUM 407716

शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue
09/01/2020

समाप्ति की तिथि / Date of expiry
08/01/2030



जन्मतिथि / Date of birth
13/06/1998

राष्ट्रियता / Nationality INDIAN लिंग / Sex M

उंचाई (कट) से.मी. में / Height in Cms : 168

आंखों का / बालों का रंग : Brown / Black
Colour of eyes / Hair :

इन्डोस सं. / INDoS No. : 19GM0139

सीफायरर के हस्ताक्षर
Seafarer's Signature

पहचान चिन्ह /
Identification mark

